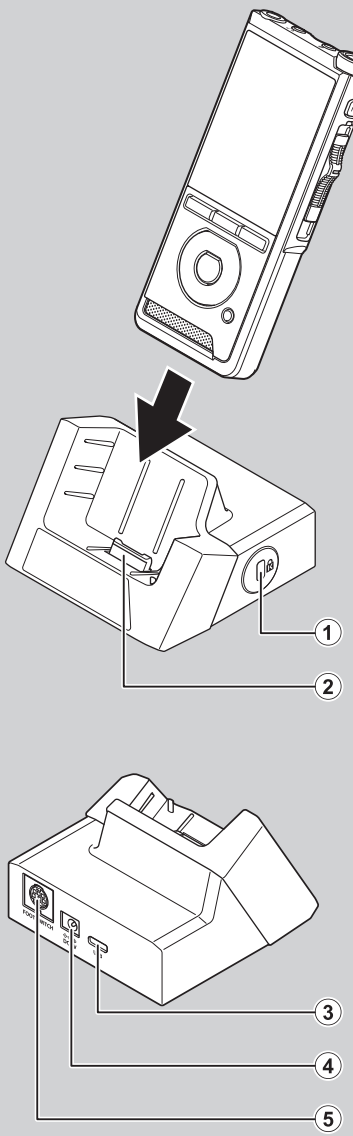
DOCKING STATION

CR22

For **DS Series**



BS234100
date of issue 2026.02
© 2026 OM Digital Solutions Corporation
Printed in Vietnam

EN

Overview

① Security Slot
② Connector
③ USB connector (Type C)
④ AC adaptor jack (F-5AC)
⑤ Foot Switch connector

Before use, see the chapters "Charge the battery" and "Device care" in the manual of your recorder.

The manufacturer will not be held liable for violations of local regulations arising from use of this product outside the country or region of purchase.

Safety precautions

- Never disconnect the AC adapter or power cord with a wet hand. This may cause electric shock or injury.
- Only use the specified AC adapter with the docking station. Using it in combination with other AC adapters may cause overheating, fire, or malfunction.
- Never disassemble, modify, or repair the docking station yourself. This may cause fire, electric shock, or injury.
- Never use the docking station in locations where it might come into contact with liquids. Getting the docking station wet may cause fire or electric shock.
- Do not drop the docking station or allow it to suffer extreme shocks. This may cause damage, or fire or electric shock.
- Do not touch the connector or insert the metal wires or similar object into any of the plugs. This may cause fire, or electric shock.
- Unplug the AC adapter or power cord from the docking station and AC outlet when not using for extended periods of time. If this precaution is not followed and the docking station is damaged then fire may occur.
- Keep the docking station out of the reach of infants and children.

Specifications

External connector: USB connector (Type C), DC 5V Power adapter connector (F-5AC), External switch connector (RS31H/RS31N/RS28H/RS28N/RS27H/RS27N)

Operating temperature: 0 to 42 °C (32 to 107 °F)

External dimensions: 78.3 × 53.6 × 80.2 mm (W × H × D)

Weight: 108 g

Specifications and design are subject to change without notice.

For customers in Europe

This symbol [crossed-out wheeled bin weee Annex IV] indicates separate collection of waste electrical and electronic equipment in the EU countries. Please do not throw the equipment into the domestic refuse. Please use the return and collection systems available in your country for the disposal of this product.

CS

Přehled

① Slot zabezpečení
② Konektor
③ Konektor USB (typ C)
④ Konektor síťového adaptéru (F-5AC)
⑤ Konektor nožního spínače

Před použitím viz kapitoly „Nabijte baterii" a „Údržba zařízení" v návodu k vašemu diktafonu.

Výrobce nepřijímá žádnou zodpovědnost za porušení místních předpisů, k němuž došlo používáním tohoto výrobku mimo zemi nebo oblast, kde byl zakoupen.

Bezpečnostní zásady

- Nikdy neodpojujte síťový adaptér ani napájecí kabel mokrýma rukama. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem nebo ke zranění.
- S kolébkou používejte pouze určený síťový adaptér. Při použití s jinými síťovými adaptéry by mohlo dojít k přehřátí, požáru nebo závadě.
- Nikdy kolébku nerozebírejte, neupravujte ani neopravujte sami. Mohlo by dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo k jinému zranění.
- Nikdy kolébku nepoužívejte na takových místech, kde by mohla přijít do kontaktu s tekutinami. Kontakt dokovací stanice s vodou by mohl vést k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte kolébku pádům ani nadměrným nárazům. Hrozí nebezpečí poškození, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se konektoru ani nevkládejte do zástrček kovové dráty nebo podobné předměty. Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Pokud síťový adaptér nebo napájecí kabel nepoužíváte delší dobu, odpojte jej od kolébky. Pokud by byla poškozena kolébka, mohlo by dojít ke vzniku požáru.
- Udržujte dokovací stanici mimo dosah kojenců a malých dětí.

Technické údaje

Externí konektor: konektor USB (typ C), konektor napájecího adaptéru 5 V DC (F-5AC), konektor externího spínače (RS31H/RS31N/RS28H/RS28N/RS27H/RS27N)

Provozní teplota: 0 až 42 °C

Vnější rozměry: 78,3 × 53,6 × 80,2 mm (š × v × h)

Hmotnost: 108 g

Technické údaje a design se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Pro zákazníky v Evropě

Tento symbol [přeškrtnutý odpadkový koš s kolečky – směrnice weee, dodatek IV] indikuje oddělený sběr elektronického odpadu v zemích EU. Nelikvidujte tento přístroj s běžným domovním odpadem. Pro likvidaci přístroje použijte systém sběru a recyklace odpadu ve své zemi.

DA

Overblik

① Sikkerhedsholder
② Stik
③ USB-stik (type C)
④ Netadapter (F-5AC)
⑤ Indgang til fodkontakt

Før brug bør du læse kapitlerne "Oplad batteriet" og "Vedligeholdelse af enheden" i vejledningen til optageren.

Producenten kan ikke holdes ansvarlig for overtrædelser af lokale love og bestemmelser som følge af brug af dette produkt i et andet land eller område end der, hvor det blev købt.

Sikkerhedsregler

- Netadapteren og netledningen må aldrig afbrydes med våde hænder. Det kan medføre elektrisk stød eller personskade.
- Brug kun den angivne strømadapter sammen med dockingstationen. Hvis den bruges med en anden netadapter, kan der opstå overophedning, brand og fejlfunktion.
- Du må aldrig selv adskille, modificere eller reparere ladestationen. Det kan medføre brand, elektrisk stød eller personskade.
- Brug aldrig ladestationen, hvor den kan komme i kontakt med væsker. Hvis ladestationen bliver våd, kan der opstå brand eller elektrisk stød.
- Tab ikke ladestationen, og udsæt den ikke for voldsomme stød. Det kan medføre skade, brand eller elektrisk stød.
- Rør ikke ved stikket, og stik aldrig metaltråde eller lignende ind i stikkontakterne. Det kan medføre brand eller elektrisk stød.
- Tag netadapteren eller netledningen ud af ladestationen og stikkontakten, når den ikke bruges i en længere periode. Hvis denne forholdsregel ikke overholdes, og ladestationen tager skade, kan der opstå brand.
- Hold dockingstationen væk fra spædbørn og andre børn.

Specifikationer

Eksternt stik: USB (type C), F-5AC-strømadapter (DC 5 V), eksternt kontaktstik (RS31H/RS31N/RS28H/RS28N/RS27H/RS27N)

Brugstemperatur: 0 til 42 °C

Udvendige mål: 78,3 × 53,6 × 80,2 mm (B × H × D)

Vægt: 108 g

Med forbehold for ændringer i tekniske data og design uden varsel.

Til brugere i Europa

Dette symbol [en skraldespand med et kryds over, weee-direktivet, anneks IV] betyder, at elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes separat indenfor EU. Det må derfor ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Brug det retur- og indsamlingssystem, der findes i dit land til bortskaffelse af dette produkt.

DE

Übersicht

① Sicherheitsschlitz
② Anschluss
③ USB-Anschluss (Typ C)
④ Netzadapterbuchse (F-5AC)
⑤ Fußschalter-Anschluss

Lesen Sie vor der Verwendung bitte die Kapitel „Aufladen des Akkus" und „Pflege des Geräts" in der Gebrauchsanweisung Ihres Recorders

Der Hersteller haftet nicht für Verstöße gegen lokale Vorschriften, die sich aus der Verwendung dieses Produkts außerhalb des Landes oder der Region des Kaufs ergeben.

Sicherheitshinweise

- Das Netzteil bzw. das Netzkabel niemals mit feuchten Händen aus der Steckdose ziehen. Andernfalls besteht Stromschlag- und/oder Verletzungsgefahr.
- Verwenden Sie ausschließlich das angegebene Netzteil mit der Docking Station. Wird sie zusammen mit anderen Netzteilen verwendet, könnte sich das Netzteil überhitzen oder entzünden bzw. beschädigt werden.
- Die Docking Station niemals selbst zerlegen, modifizieren oder reparieren. Andernfalls besteht Stromschlag-, Feuer- und Verletzungsgefahr.
- Die Docking Station nie an Orten verwenden, an denen sie mit Flüssigkeiten in Berührung kommen könnte. Wenn die Docking Station feucht wird, besteht Feuer- und Stromschlaggefahr.
- Lassen Sie die Docking Station nicht fallen und setzen Sie sie keinen heftigen Erschütterungen aus. Anderenfalls besteht Stromschlag- und Feuergefahr sowie die Gefahr einer Beschädigung.
- Berühren Sie nicht den Anschluss und führen Sie keine Metallgegenstände oder ähnliche Gegenstände in das Gerät ein. Stromschlag und Feuer können die Folge sein.
- Ziehen Sie das Netzteil bzw. Netzkabel aus der Docking Station und der Steckdose, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird. Sollte dieser Sicherheitshinweis missachtet und die Docking Station beschädigt werden, besteht Feuergefahr.
- Halten Sie die Docking-Station von Kindern, insbesondere Kleinkindern, fern.

Technische Daten

Externer Anschluss: USB-Anschluss (Typ C), Netzteilanschluss DC 5V (F-5AC), Anschluss für externen Schalter (RS31H/RS31N/RS28H/RS28N/RS27H/RS27N)

Betriebstemperatur: 0 bis 42 °C

Außenabmessungen: 78,3 × 53,6 × 80,2 mm (B × H × T)

Gewicht: 108 g

Änderungen von technischen Daten und Design vorbehalten.

Für Kunden in Europa

Dieses Symbol [durchgestrichene Mülltonne nach weee Anhang IV] weist auf die separate Sammlung von als Industriemüll anfallenden elektrischen und elektronischen Geräten in den EU-Ländern hin. Bitte geben Sie solche Geräte nicht in den Hausmüll. Bitte nutzen Sie zur Entsorgung dieser Produkte die Rücknahme- und Sammelsysteme in Ihrem Land.

ES

Vista general

① Ranura de seguridad
② Conector
③ Conector USB (tipo C)
④ Toma para el adaptador de CA (F-5AC)
⑤ Conector para el pedal

Antes de su uso, lea los capítulos "Cargue la bateria" y "Cuidado del dispositivo" en el manual de su grabadora.

El fabricante no se hace responsable de los posibles incumplimientos de las normativas locales derivados del uso de este producto fuera del país o región de compra.

Precauciones de seguridad

- No desconecte el adaptador de CA ni el cable de alimentación con las manos mojadas. Podrían producirse daños o una descarga eléctrica.
- Utilice solo el adaptador de CA especificado con la base. Su uso en combinación con otros adaptadores de CA podría causar un recalentamiento, un incendio o un fallo del dispositivo.
- No desmonte, modifique o intente reparar la base usted mismo. Podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o daños.
- No utilice la base en lugares donde pueda entrar en contacto con líquidos. Si la estación de conexión se moja, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- No deje caer la base ni permita que sufra ningún golpe fuerte. Podría producirse algún daño, incendio o descarga eléctrica.
- No toque el conector ni introduzca cables metálicos u objetos similares en ninguno de los enchufes. Podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- Desenchufe el adaptador de CA o el cable de alimentación de la base y la salida de CA cuando no lo vaya a utilizar durante un largo periodo de tiempo. Si no sigue esta precaución y la base resulta dañada, podría producirse un incendio.
- Mantenga la estación de acoplamiento fuera del alcance de los bebés o niños.

Especificaciones

Conector externo: conector USB (tipo C), conector del adaptador de alimentación de CC de 5 V (F-5AC) y conector del interruptor externo (RS31H/RS31N/RS28H/RS28N/RS27H/RS27N)

Temperatura de funcionamiento: De 0 a 42 °C (De 32 a 107 °F)

Dimensiones externas: 78,3 × 53,6 × 80,2 mm (al. × an. × pr.)

Peso: 108 g

Las especificaciones y diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

Información para clientes europeos

Este símbolo [contenedor de basura tachado del Anexo IV de la Directiva raee] indica que en los países de la UE los aparatos eléctricos y electrónicos usados deben depositarse en el contenedor correspondiente. No tire el aparato a la basura doméstica. Utilice los sistemas de devolución y recogida existentes en su país para deshacerse de este producto.

FI

Yleiskatsaus

① Turva-aukko
② Liitin
③ USB-liitin (C-tyyppi)
④ Verkkolaitteen liitäntä (F-5AC)
⑤ Jalkapolkimen liitin

Katso ennen käyttöä tallentimen oppaan luvut Akun lataaminen ja Laitteen huolto.

Valmistaja ei vastaa paikallismääräysten noudattamatta jättämisestä, mikäli tuotetta käytetään ostomaan tai -alueen ulkopuolella.

Varotoimet

- Älä irrota verkkolaitetta tai virtajohtoa märin käsin. Se voi aiheuttaa sähköiskun tai vamman.
- Käytä telakointiaseman kanssa vain määritettyä verkkolaitetta. Jos käytät muita verkkolaitteita, seurauksena voi olla ylikuumeneminen, tulipalo tai toimintahäiriö.
- Älä yritä purkaa, korjata tai mukauttaa telakointiasemaa itse. Se voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai vamman.
- Älä käytä telakointiasemaa paikoissa, joissa se voi joutua kosketuksiin nesteiden kanssa. Telakointiaseman kastuminen voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Älä pudota telakointiasemaa tai anna sen joutua voimakkaiden iskujen kohteeksi. Se voi aiheuttaa vaurion, tulipalon tai sähköiskun.
- Älä kosketa liitintä tai aseta metallijohtoja tai vastaavia esineitä yhteenkään pistokkeeseen. Se voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.
- Irrota verkkolaite tai virtajohto telakointiasemasta ja virtaliitännästä, kun laitetta ei käytetä pidempään aikaan. Jos tätä varotoimea ei noudateta ja telakointiasema vahingoittuu, seurauksena voi olla tulipalo.
- Säilytä telakointiasema kaikenikäisten lasten ulottumattomissa.

Tekniset tiedot

Ulkoinen liitin: USB-liitin (C-tyyppi), 5 VDC -verkkolaitteen liitin (F-5AC), ulkoisen katkaisimen liitin (RS31H/RS31N/RS28H/RS28N/RS27H/RS27N)

Käyttölämpötila: 0 – 42 °C

Ulkomitat: 78,3 × 53,6 × 80,2 mm (L × K × S)

Paino: 108 g

Tekniset tiedot ja muotoilu voivat muuttua ilman ilmoitusta.

Asiakkaille Euroopassa

Tämä symboli [WEEE-direktiivin liitteen IV mukainen roska-astiasymboli] tarkoittaa sähkö- ja elektroniikkaromun erilliskeräystä EU-maissa. Älä heitä tätä laitetta tavallisen talousjätteen joukkoon. Käytä tuotetta hävittäessäsi hyväksesi maassasi käytössä olevia palautus- ja keräysjärjestelmiä.

FR

Présentation

① Fente de sécurité
② Connecteur
③ Connecteur USB (type C)
④ Prise pour l'adaptateur secteur (F-5AC)
⑤ Connecteur pour commutateur au pied

Avant toute utilisation, veuillez consulter les chapitres « Chargement de la pile » et « Entretien de l'appareil » dans le manuel de votre enregistreur.

Le fabricant ne sera pas tenu responsable des violations des réglementations locales résultant de l'utilisation de ce produit en dehors du pays ou de la région d'achat.

Précautions de sécurité

- Ne déconnectez jamais l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation avec les mains mouillées. Ceci pourrait causer un choc électrique ou des blessures.
- N'utilisez que l'adaptateur secteur spécifié avec le support. Son utilisation avec d'autres adaptateurs secteur risque de causer une surchauffe, un incendie ou un dysfonctionnement.
- N'essayez jamais de démonter, modifier ou réparer le support vous-même. Ceci pourrait causer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- N'utilisez jamais le support dans des endroits où il pourrait entrer en contact avec des liquides. Mouiller la station d'accueil pourrait causer un incendie ou un choc électrique.
- Ne faites pas tomber le support ou ne lui faites pas subir de chocs extrêmes. Ceci pourrait causer des dommages, un incendie ou un choc électrique.
- Ne touchez pas le connecteur et n'insérez aucun fil ou autre objet métallique dans l'une des fiches. Ceci pourrait causer un incendie ou un choc électrique.
- Débranchez l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation du support et de la prise de courant lorsque vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées. Si vous ne prenez pas cette précaution et que le support est endommagé, un incendie risque de se produire.
- Conservez le support hors de portée des enfants et des nourrissons.

Spécifications

Connecteur externe : connecteur USB (type C), connecteur adaptateur secteur 5 V c.c. (F-5AC), connecteur pour interrupteur externe (RS31H/RS31N/RS28H/RS28N/RS27H/RS27N)

Température de fonctionnement : 0 °C à 42 °C (32 à 107 °F)

Dimensions extérieures : 78,3 × 53,6 × 80,2 mm (L × H × P)

Poids : 108 g

Les spécifications et la conception sont sujettes à modification sans préavis.

Pour les clients résidant en Europe

Ce symbole [poubelle sur roues barrée d'une croix weee annexe IV] indique une collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques dans les pays de l'UE. Veuillez ne pas jeter l'équipement dans les ordures domestiques. Pour la mise au rebut de ce produit, utilisez les systèmes de traitement et de collecte disponibles dans votre pays.

IT

Caratteristiche generali

① Slot di sicurezza
② Connettore
③ Connettore USB (Tipo C)
④ Jack per adattatore CA (F-5AC)
⑤ Connettore per interruttore a pedale

Prima dell'uso, leggere i capitoli "Caricare la batteria" e "Cura del dispositivo" nel manuale del registratore.

Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile per violazioni delle normative locali derivanti dall'uso di questo prodotto al di fuori del Paese o della regione di acquisto.

Regole di sicurezza

- Non scollegare mai l'adattatore CA o il cavo di alimentazione con le mani bagnate. Potrebbe causare scosse elettriche o lesioni gravi.
- Collegare la docking station unicamente all'adattatore CA in dotazione. Utilizzandola con altri adattatori CA potrebbero verificarsi surriscaldamento, incendi o malfunzionamento.
- Non tentare per alcun motivo di smontare, modificare o riparare la docking station. Potrebbe causare incendi, scosse elettriche o lesioni gravi.
- Non utilizzare mai la docking station in luoghi dove possa venire a contatto con liquidi. Se la docking station dovesse bagnarsi, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.
- Non far cadere la docking station ed evitare urti violenti. Potrebbe causare guasti, incendi o scosse elettriche.
- Non toccare il connettore e non inserire fili metallici o oggetti simili in nessuna delle prese. Potrebbe causare incendi o scosse elettriche.
- Scollegare l'adattatore CA o il cavo di alimentazione dalla docking station e dalla presa CA quando non la si utilizza per lunghi periodi di tempo. Se non si segue questa precauzione e la docking station risulta danneggiata, potrebbe verificarsi un incendio.
- Tenere la docking station fuori dalla portata dei bambini.

Specifiche tecniche

Connettore esterno: connettore USB (Tipo C), connettore alimentazione CC 5V (F-5AC), connettore per interruttore esterno (RS31H/RS31N/RS28H/RS28N/RS27H/RS27N)

Temperatura di esercizio: Da 0 a 42°C

Dimensioni esterne: 78,3 × 53,6 × 80,2 mm (L×P×A)

Peso: 108 g

Specifiche e design sono soggetti a cambiamento senza preavviso.

Per clienti in Europa

Questo simbolo [cassonetto con ruote, barrato, WEEE Allegato IV] indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche nei paesi dell'UE. Non gettate l'apparecchio nei rifiuti domestici. Usate i sistemi di raccolta rifiuti disponibili nel vostro paese.

LT

Turinys

① Užrakinimo lizdas
② Jungtis
③ USB jungtis („C tipas")
④ Kintamosios srovės adapterio jungtis (F-5AC)
⑤ Kojos valdiklio jungtis

Prieš naudojimą perskaitykite skyrius „Baterijos įkrovimas" ir „Prietaiso priežiūra" įrašymo prietaiso instrukcijose.

Gamintojas neatsako už pasekmes, kilusias nesilaikant reikalavimų, susijusių su šio gaminio naudojimu už šio gaminio pirkimo šalies ar regiono ribų.

Atsargumo priemonės

- Niekada neatjunkite KS adapterio arba maitinimo laido šlapia ranka. Tai gali sukelti elektros smūgį arba sužeidimus.
- Naudokite tik nurodytą KS adapterį su įkrovos stotele. Naudojant kitus KS adapterius, prietaisas gali perkaisti, užsidegti arba pradėti blogai veikti.
- Niekada patys neardykite, nemodifikuokite ir netaisykite įkrovos stotelės. Tai gali sukelti gaisrą, elektros smūgį arba sužeidimus.
- Niekada nenaudokite įkrovos stotelės vietose, kur ji gali sušlapti. Sušlapusi įkrovos stotelė gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį.
- Nenumeskite įkrovos stotelės ir saugokite ją nuo smarkaus sukrėtimo. Tai gali sukelti apgadinimus, gaisrą arba elektros smūgį.
- Nelieskite jungties, nekiškite metalinių vielų arba panašių daiktų į kištukinius lizdus. Tai gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį.
- Ištraukite KS adapterį arba maitinimo laidą iš įkrovos stotelės ir KS kištukinio lizdo, kai ilgesnį laiką ja nesinaudojate. Jei nesilaikoma šios atsargumo priemonės ir įkrovos stotelė pažeidžiama, gali kilti gaisras.
- Laikykite įkrovos stotelę kūdikiams ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Techniniai duomenys

Išorinė jungtis: USB jungtis („C tipas"), TS 5V matinimo adapterio jungtis (F-5AC), išorinio perjungėjo jungtis (RS31H/RS31N/RS28H/RS28N/RS27H/RS27N)

Darbinė temperatūra: 0–42 °C

Išoriniai matmenys: 78,3 × 53,6 × 80,2 mm (I × P × A)

Svoris: 108 g

Pasiliekame teisę keisti specifikacijas ir dizainą be išankstinio perspėjimo.

Klientams Europoje

Šiuo ženklu [kryžmai perbraukta šiukšlių dėžė su ratukais, EEĮ atliekų direktyva, IV priedas] nurodoma, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekos ES šalyse turi būti surenkamos atskirai nuo buitinių atliekų. Prašome nemesti įrenginio į buitinių atliekų konteinerius. Prašome atiduoti netinkamą, nereikalingą gaminį šios rūšies atliekų surinkėjams, esantiems Jūsų šalyje.

LV

Pārskats

① Drošības slots
② Savienotājs
③ USB savienotājs (C tips)
④ Maiņstrāvas adaptera ligzda (F-5AC)
⑤ Kājslēdža savienotājs

Pirms lietošanas izlasiet ierakstīšanas ierīces rokasgrāmatas nodaļas "Akumulatora uzlāde" un "Ierīces apkope".

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par vietējo noteikumu pārkāpumiem, kuru cēlonis ir šī izstrādājuma izmantošana ārpus tā iegādes valsts vai reģiona robežām.

Piesardzības pasākumi

- Nekad neatvienojiet maiņstrāvas adapteri vai strāvas vadu, ja jūsu rokas ir mitras. Tā iespējams izraisīt elektrošoku vai traumas.
- Izmantojiet ar dokstaciju tikai norādīto maiņstrāvas adapteri. Izmantojot citu maiņstrāvas adapteri, ierīce var pārkarst, var izraisīt ugunsgrēku vai ierīces darbības traucējumus.
- Nekad neizjauciet, nepārveidojiet un neremontējiet dokstaciju pats. Tā iespējams izraisīt ugunsgrēku, elektrošoku vai traumas.
- Nekad neizmantojiet dokstaciju vietās, kur tajā var iekļūt šķidrums. Ja dokstacija samirkst, var izraisīt ugunsgrēku vai elektrošoku.
- Nenometiet dokstaciju un nepakļaujiet to spēcīgiem triecieniem. Tā iespējams radīt ierīces bojājumus, izraisīt ugunsgrēku vai elektrošoku.
- Nepieskarieties savienojuma vietai, kā arī neievietojiet metāla vadus vai līdzīgus priekšmetus kādā no spraudņiem. Tā iespējams izraisīt ugunsgrēku vai elektrošoku.
- Ja ierīce netiek lietota ilgāku laika periodu, atvienojiet maiņstrāvas adapteri vai strāvas vadu no dokstacijas un maiņstrāvas kontaktligzdas. Ja šis piesardzības pasākums netiek īstenots un dokstacija tiek bojāta, var izcelties ugunsgrēks.
- Glabājiet dokstaciju zīdaiņiem un bērniem nepieejamā vietā.

Tehniskie dati

Ārējais savienotājs: USB savienotājs (C tips), līdzstrāvas 5 V adaptera savienotājs (F-5AC), ārējā slēdža savienotājs (RS31H/RS31N/RS28H/RS28N/RS27H/RS27N)

Darba temperatūra: No 0 līdz 42 °C

Ārējie izmēri: 78,3 × 53,6 × 80,2 mm (W × H × D)

Svars: 108 g

Ierīces specifikācijas un dizains var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

Klientiem Eiropā

Šis simbols [pārsvītrota atkritumu tvertne uz riteņiem, WEEE IV pielikums] nozīmē atsevišķu elektriskā un elektroniskā aprīkojuma atkritumu savākšanu ES valstīs. Lūdzam neizsviest šādu aprīkojumu mājsaimniecības atkritumu tvertnēs. Ja šis izstrādājums ir jāizsvieš, lūdzam izmantot savā valstī pieejamās atkritumu apsaimniekošanas un savākšanas sistēmas.

NL

Overzicht

① Veiligheidsgleuf
② Aansluiting
③ USB-connector (Type C)
④ Aansluiting voor wisselstroomadapter (F-5AC)
⑤ Aansluiting voor voetschakelaar

Raadpleeg voor gebruik de hoofdstukken 'De batterij opladen' en 'Onderhoud van het apparaat' in de handleiding van uw recorder.

De fabrikant kan niet verantwoordelijk worden gehouden voor schending van plaatselijke voorschriften die voortvloeien uit het gebruik van dit product buiten het land of de regio waar het is gekocht.

Veiligheidsmaatregelen

- Koppel de wisselstroomadapter of voedingskabel nooit los met natte handen. Dit kan elektrische schokken of lichamelijke letsels veroorzaken.
- Gebruik alleen de gespecificeerde wisselstroomadapter met de houder. Als u de houder combineert met andere wisselstroomadapters, kan dit oververhitting, brand of een defect veroorzaken.
- Demonteer, wijzig of repareer de houder nooit zelf. Dit kan brand, elektrische schokken of letsel veroorzaken.
- Gebruik de houder nooit op plekken waar deze in contact kan komen met vloeistoffen. Als de houder nat wordt, kan dit brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Laat de houder niet vallen en stel deze niet bloot aan extreme schokken. Dit kan schade, brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Raak de connector niet aan en steek geen metalen draden of soortgelijke voorwerpen in de pluggen. Dit kan brand of elektrische schokken veroorzaken.
- Koppel de wisselstroomadapter of de voedingskabel los van de houder en het stopcontact wanneer u het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt. Als u deze maatregel niet naleeft en de houder schade oploopt, kan er brand ontstaan.
- Houd de houder buiten bereik van baby's en kinderen.

Specificaties

Externe connector: USB-connector (Type C), DC 5V voedingsadapterconnector (F-5AC), externe switchconnector (RS31H/RS31N/RS28H/RS28N/RS27H/RS27N)

Bedrijfstemperatuur: 0 tot 42 °C

Externe afmetingen: 78,3 × 53,6 × 80,2 mm (B × H × D)

Gewicht: 108 g

De specificaties en het ontwerp zijn onderhevig aan wijzigingen zonder kennisgeving.

Voor klanten in Europa

Dit symbool [een doorgekruiste rolcontainer weee Annex IV] geeft aan dat oude elektrische en elektronische apparatuur apart wordt ingezameld in landen die zijn aangesloten bij de EU. Gooi uw oude apparatuur niet bij het huisvuil. Volg de in uw land geldende afvalrichtlijnen wanneer u dit product weggooit.

PL

Przegląd

① Gniazdo zabezpieczeń
② Złącze
③ Złącze USB (typ C)
④ Gniazdo zasilacza sieciowego (F-5AC)
⑤ Złącze nożnego przełącznika

Przed użyciem należy się zapoznać z rozdziałami „Ładowanie baterii" i „Konserwacja urządzenia" w instrukcji obsługi dyktafonu.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za naruszenia przepisów lokalnych w wyniku korzystania z tego produktu poza krajem lub regionem, w którym go zakupiono.

Środki ostrożności

- Nie wolno odłączać zasilacza sieciowego ani kabla sieciowego mokrymi rękami. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
- Ze stacją dokującą należy używać wyłącznie określonego zasilacza sieciowego. Używanie jej z innym zasilaczem sieciowym może spowodować przegrzanie, pożar lub uszkodzenie.
- Stacji dokującej nigdy nie należy samodzielnie demontować, modyfikować ani naprawiać. Może to spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.
- Stacji dokującej nie wolno używać w miejscach, w których może być narażona na działanie płynów. Zamoczenie stacji dokującej może spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Stacji dokującej nie wolno upuszczać ani poddawać jej nadmiernym wstrząsom. Może to spowodować uszkodzenie, pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Nie wolno dotykać złączy wtyczek ani wkładać metalowych przewodów lub podobnych przedmiotów do wtyczek. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.
- Jeżeli stacja dokująca ma nie być używana przez dłuższy czas, należy odłączyć zasilacz sieciowy lub kabel sieciowy od stacji dokującej i gniazdka elektrycznego. Jeżeli użytkownik nie zastosuje się do tego zalecenia, a stacja dokująca ulegnie uszkodzeniu, może to spowodować pożar.
- Stację dokującą należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci.

Parametry techniczne

Złącza do podłączenia urządzeń zewnętrznych: złącze USB (typ C), złącze do podłączenia zasilacza DC 5 V (F-5AC), złącze do podłączenia zewnętrznego włącznika (RS31H/RS31N/RS28H/RS28N/RS27H/RS27N)

Temperatura pracy: Od 0 do 42°C

Wymiary zewnętrzne: 78,3 × 53,6 × 80,2 mm (szer. × wys. × głęb.)

Waga: 108 g

Specyfikacje i projekt mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Informacja dla użytkowników w Europie

Przedstawiony tu symbol [przekreślony wizerunek kosza na kółkach, zgodny z dyrektywą weee, aneks IV] informuje o istniejącym w UE obowiązku sortowania i osobnego usuwania lub utylizacji sprzętu elektronicznego. Nie należy wyrzucać tego sprzętu razem ze śmieciami i odpadkami domowymi. Pozbywając się tego produktu, należy korzystać z funkcjonujących w poszczególnych krajach systemów zbiórki odpadów i surowców wtórnych.

RU

Содержание

① Гнездо для блокировки
② Гнездо
③ USB-разъем (тип C)
④ Гнездо для адаптера переменного тока (F-5AC)
⑤ Гнездо для ножного переключателя

Перед использованием ознакомьтесь с главами «Зарядка батареи» и «Уход за устройством» в руководстве к диктофону.

Производитель не несет ответственности за нарушения местных правил, возникшие в результате использования этого продукта вне страны или региона его приобретения.

Меры предосторожности

- Никогда не отключайте адаптер переменного тока или сетевой кабель мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током или травме.
- Используйте только указанный адаптер переменного тока с подставкой. Использование других сетевых адаптеров может вызвать перегрев, пожар или неисправность.
- Никогда не разбирайте, не модифицируйте и не ремонтируйте док-станцию самостоятельно. Это может привести к поражению электрическим током или травме.
- Никогда не используйте док-станцию в местах, в которых на нее может попасть вода. Попадание на док-станцию влаги может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Не роняйте док-станцию и не подвергайте ее сильным ударам. Это может привести к ее повреждению, пожару или поражению электрическим током.
- Не прикасайтесь к разъему и не вставляйте металлическую проволоку или аналогичные предметы в любую из вилок. Это может привести к возникновению пожара или поражению электрическим током.
- Отключайте сетевой адаптер от док-станции и от розетки сети переменного тока, когда вы не пользуетесь устройством в течение длительного периода. Если не следовать этому предупреждению и док-станция будет повреждена, может случиться пожар.
- Храните док-станцию в местах, недоступных для детей.

Технические характеристики

Внешний разъем: USB-разъем (тип C); разъем адаптера постоянного тока 5 В (F-5AC); разъем внешнего выключателя (RS31H/RS31N/RS28H/RS28N/RS27H/RS27N)

Рабочая температура: от 0 до 42 °C

Габаритные размеры: 78,3 × 53,6 × 80,2 мм (Ш x В x Г)

Вес: 108 г

Спецификации и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

SV

Översikt

① Säkerhetsfästpunkt
② Kontakt
③ USB-kontakt (typ C)
④ Nätadapter (F-5AC)
⑤ Kontakt för fotpedal

Se kapitlen "Ladda batteriet" och "Underhall av enheten" i din inspelares manual innan användning.

Tillverkaren tar inget ansvar för brott mot lokala bestämmelser till följd av att denna produkt används i andra länder eller regioner än där den har köpts.

Säkerhetsföreskrifter

- Anslut aldrig nätadaptern eller strömkabeln när din hand är blöt. Det kan leda till elstötar eller personskador.
- Använd endast den angivna nätadaptern tillsammans med dockningsstationen. Användning med andra nätadaptrar kan leda till överhettning, brand eller fel.
- Du får aldrig demontera, modifiera eller reparera dockningsstationen själv. Det kan leda till brand, elstötar eller personskador.
- Använd aldrig dockningsstationen på platser där den kan komma i kontakt med vätskor. Om dockningsstationen blir blöt kan det leda till brand eller elstötar.
- Tappa inte dockningsstationen och utsätt den inte för stötar. Detta kan leda till skador, brand eller elstötar.
- Ta inte på kontakten och för inte in metalltrådar eller liknande föremål i något av uttagen. Detta kan leda till brand eller elstötar.
- Koppla ur nätadaptern eller strömkabeln från dockningsstationen och nätuttaget om den inte används under en längre tid. Om denna säkerhetsåtgärd inte följs och dockningsstationen skadas, kan det leda till brand.
- Ha dockningsstationen utom räckhåll för småbarn och barn.

Tekniska data

Extern kontakt: USB-kontakt (typ C), DC 5 V nätadapterkontakt (F-5AC), extern växelkontakt (RS31H/RS31N/RS28H/RS28N/RS27H/RS27N)

Drifttemperatur: 0 till 42 °C

Yttre mått: 78,3 × 53,6 × 80,2 mm (B × H × D)

Vikt: 108 g

Lägg märke till att enhetens specifikationer och utseende kan ändras utan föregående meddelande i syfte att höja prestanda eller andra uppgraderingar.

För kunder i Europa

Denna symbol (överkorsad soptunna med hjul enligt weee, bilaga IV) betyder att elektriska och elektroniska produkter ska avfallssorteras i EU-länderna. Släng inte produkten i hushållsavfallet. Lämna produkten till återvinning när den ska kasseras.

OM Digital Solutions

https://www.om-digitalsolutions.com/

For customers in North America

The Docking Station is part of the our Professional Dictation System. Your certified professional dealer has been fully trained on the entire our Professional Dictation range, including dictation, transcription devices and software. For technical assistance and guidance relating to installation and set up, please contact your professional dealer from whom you purchased the system.

For customers in Europe

Professional dictation devices from us are distributed via specially trained and educated partners.

Therefore please contact your local Certified our Partner for Professional Audio Systems to get highly qualified support in your language.

Find your local partner with our Dealer Locator on our website.

The following importer description applies to products imported into the EU directly by OM Digital Solutions GmbH only.
OM Digital Solutions GmbH
Domstraße 10, 20095 Hamburg, Germany
Manufactured by OM Digital Solutions Corporation
49-3 Takakura-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-0033, Japan

The following importer description applies to products imported into the UK directly by OM Digital Solutions GmbH – UK Branch only.
OM Digital Solutions GmbH – UK Branch
16 Upper Woburn Place, London, WC1H 0AF